



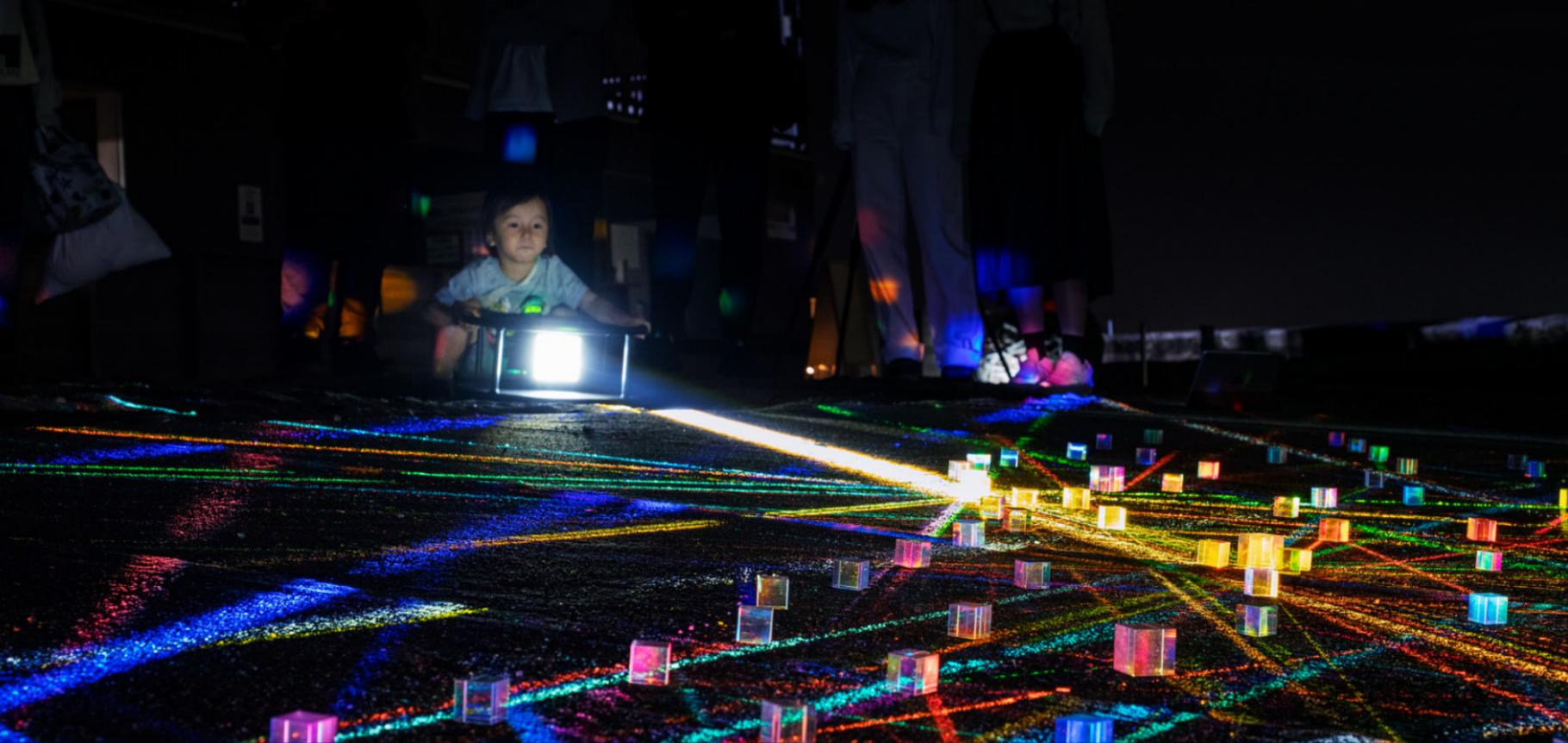
P r i s m
on Sense Island Sarushima



L'installation [Prism] a été exposée lors de l'événement artistique SENSE ISLAND qui s'est tenu sur l'île SARUSHIMA, utilisée par l'armée jusqu'à la Seconde Guerre mondiale. HAKUTEN a tenté de faire revivre les souvenirs du passé de l'île avec une belle lumière colorée qui ressemble à une scène de nuit.



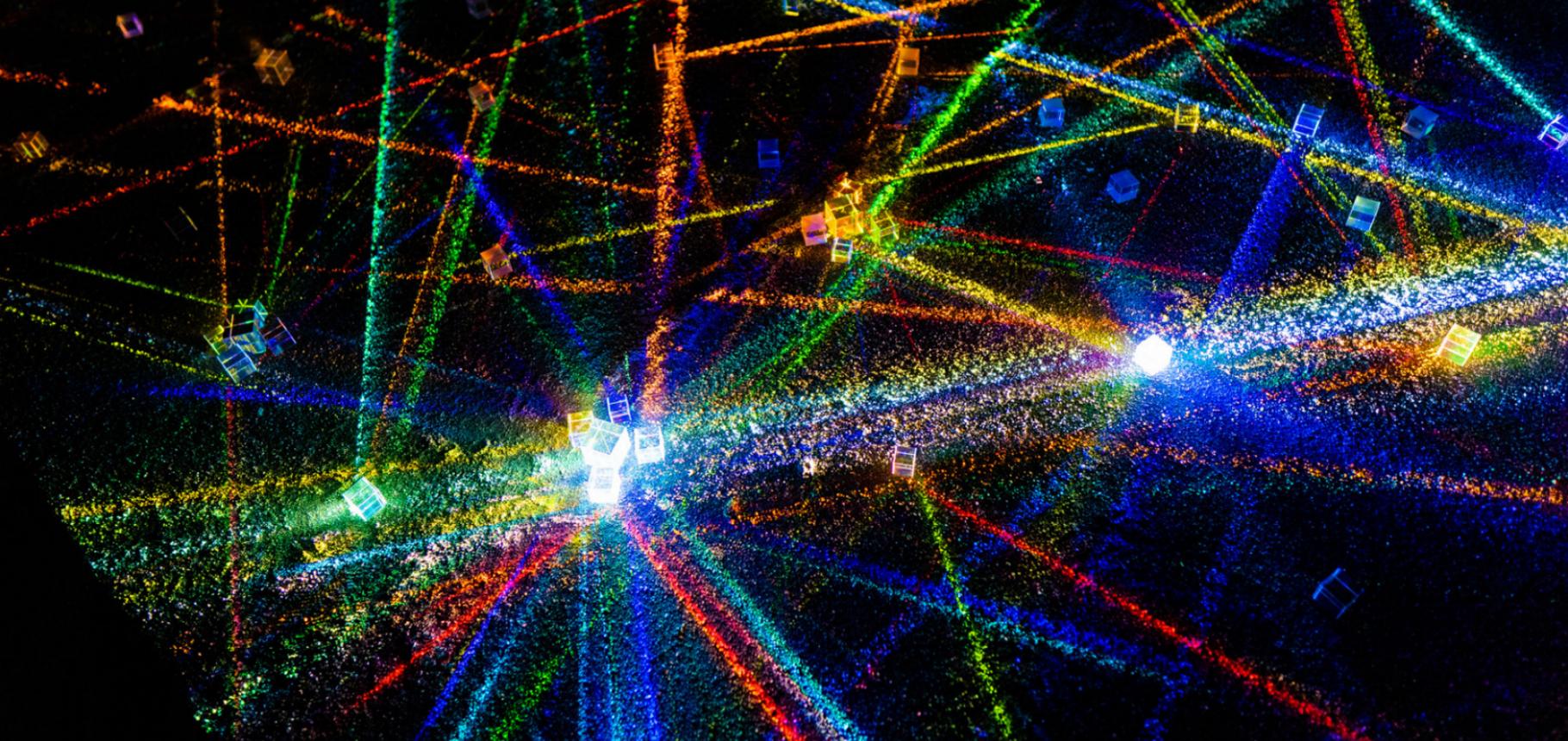
HAKUTEN a dessiné une carte sur la plage en se basant sur le contour de l'île et les ruines des emplacements de canons, et a disposé le prisme. Ils ont essayé de faire revivre le souvenir de l'île avec la lumière colorée que les prismes émettent, comme une scène de nuit.



Cette installation peut être facilement déplacée par n'importe qui tout en profitant du paysage qui s'offre à eux.

Les visiteurs peuvent s'asseoir sur le sable, manipuler la lumière comme un projecteur, et caresser la plage librement, et d'innombrables chaînes de lumière couvriront la plage.

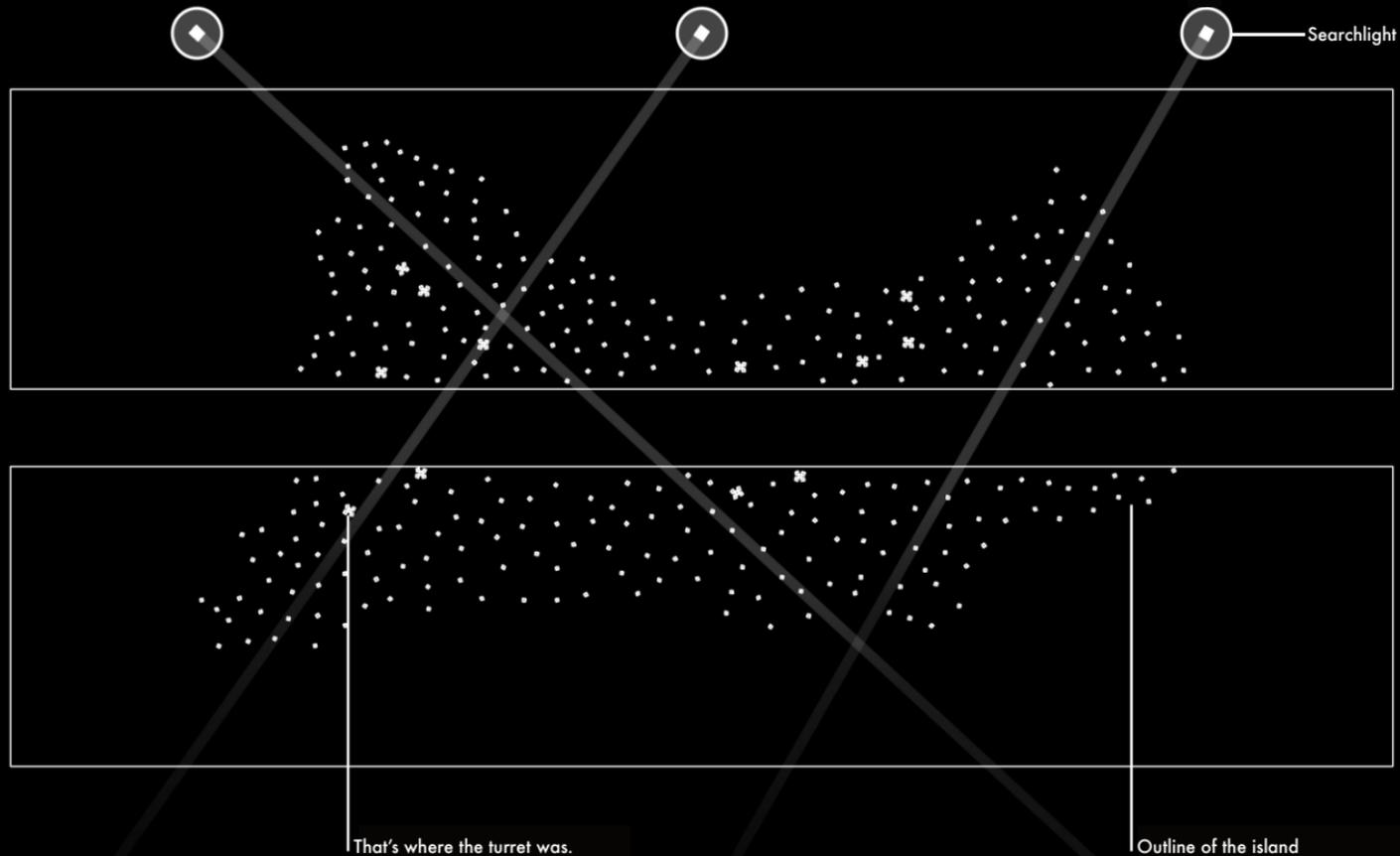
La lumière d'un prisme brille et disparaît, illuminant le cœur des gens comme si elle caressait le cœur de ceux qui la voient.



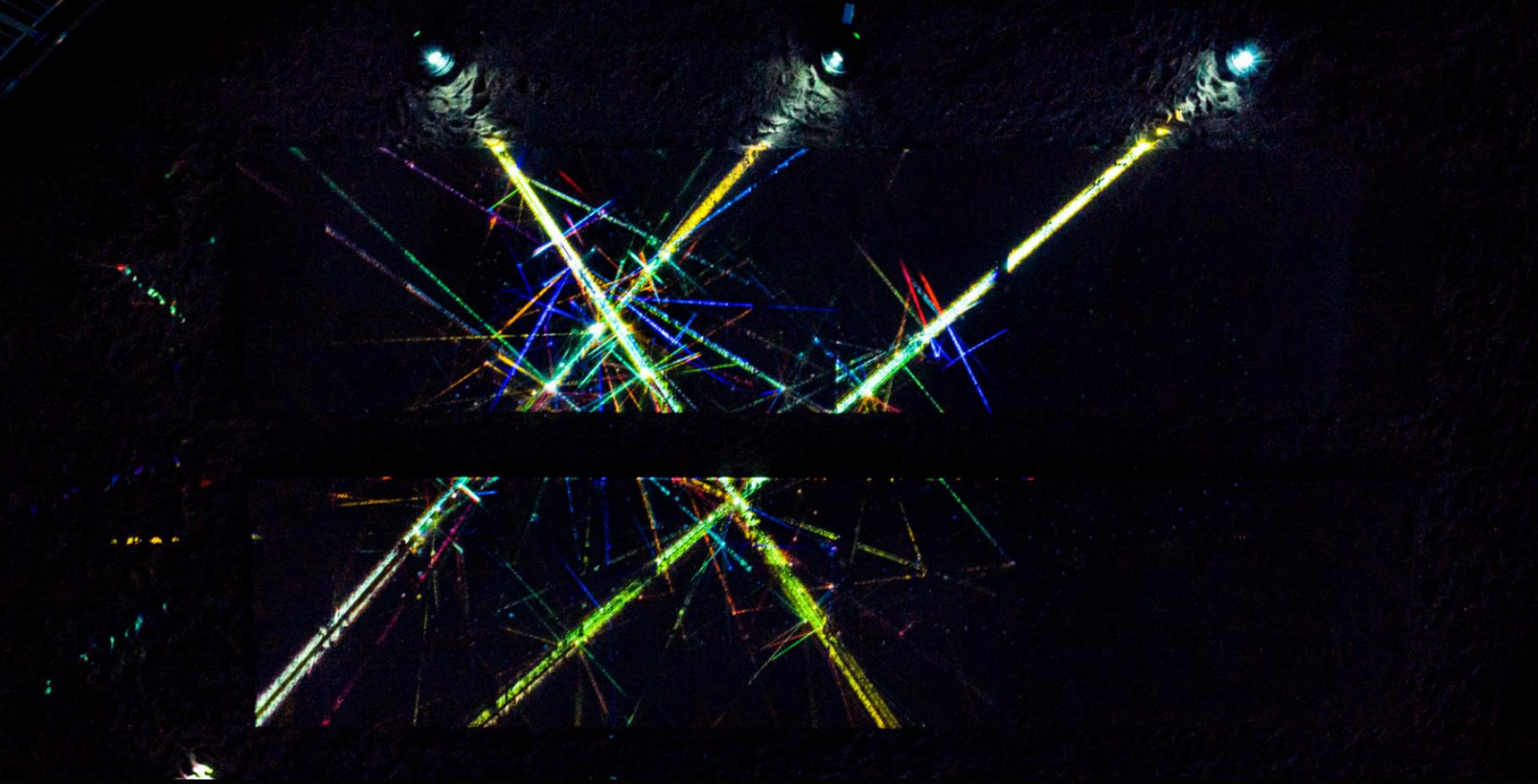
Il n'y a pas d'électricité sur l'île et nous devons utiliser une petite quantité d'électricité produite par les insulaires.

HAKUTEN a tiré parti de la capacité du prisme à créer de nombreuses réflexions à partir d'une seule lumière et a conçu une installation dynamique utilisant une petite quantité d'électricité.

Les habitants de l'île ont beaucoup apprécié le fait qu'ils aient pu attirer autant de personnes avec si peu d'électricité.



Des prismes ont été placés sur la plage selon un motif imitant le rivage de l'île et l'emplacement de la tourelle.



The movement of the three searchlights reveals a variety of expressions.

With the night view of Yokosuka on the opposite shore in the distance, this work brings to the surface the memories engraved on Sarujima with beautiful light.



Le jour, le prisme est visible et le contour de l'île apparaît.

Cette installation utilise un minimum de matériaux.

Le support est fait de bois renouvelable, et la finition est faite de sable local.

Les lumières et les prismes seront conservés et utilisés pour l'installation de l'année suivante.

L'installation a été réalisée progressivement au cours de l'exposition, qui a duré environ un mois.

Elle a finalement été conçue pour être enterrée dans le sable et faire partie du paysage.

De nombreuses personnes sont venues voir l'installation, qui a permis de revitaliser la zone.

Les souvenirs négatifs de l'histoire ont été magnifiquement transformés grâce au pouvoir de l'art et du design.

Cette installation pourrait changer la compréhension de l'histoire par les gens pour ceux qui sont venus la voir de loin, ainsi que pour les habitants de la région.